

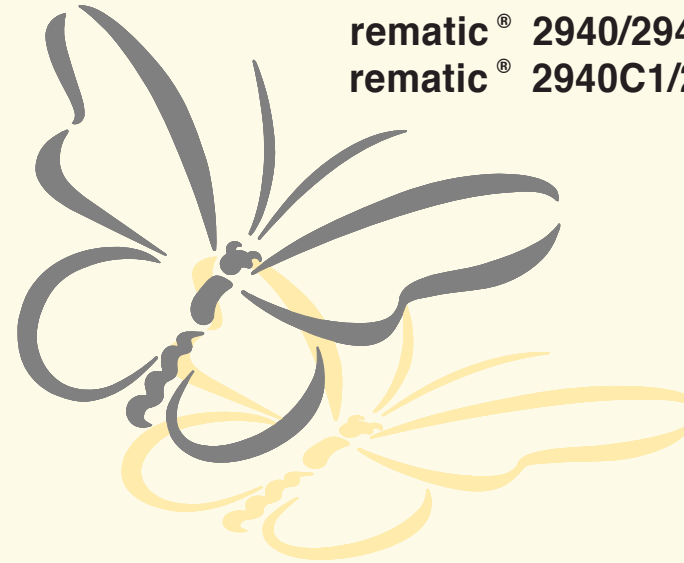
B J.L. Mampaey BVBA
Uitbreidingstraat 54
B - 2600 Antwerpen
Tel. (03) 230 71 06
Fax (03) 230 11 53
E-mail: mampaey@net4all.be
http://WWW.mampaey.be

Thema S.A.
Av. Emile Digneffe 19
B - 4000 Liège
Tel. (04) 2529868
Fax (04) 2520967
E-mail: thema.sa@skynet.be

remetic® 2940/2945

remetic® 2940/2945

Mode d'emploi pour l'utilisateur
rematic® 2940/2945
rematic® 2940C1/2945C1



- Régulateur de chauffage modulant ou à deux allures



Remeha France S.A.
Siège et Service Commerciaux
Bâtiment 38
Parc Club du Golf - Les Milles
13856 Aix-en-Provence Cédex 3
Tél: 04 42 24 59 70
Fax: 04 42 24 59 79

Département Services:
URBAPARC
Bâtiment G 3
6 / 8 Bd. de la Libération
93284 St. Denis Cédex
Tél: 01 48 13 11 90
Fax: 01 48 13 06 73

Internet: www.remeha.com

© Droit d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

Les descriptions et caractéristiques sont données à titre indicatif, elles peuvent donc subir des modifications sans avis préalable et sans obligation de les appliquer aux appareils livrés ou en commande.

Sous réserve de modifications
Art.nr. 53448/100/03.00/SC



Cher client,

Remeha vous félicite avec l'achat de votre régulateur rematic®. Il est conçu pour respecter l'environnement et pour économiser l'énergie, ainsi que vos dépenses, en combinaison avec les chaudières Remeha

L'économie d'énergie est plus que jamais indispensable.

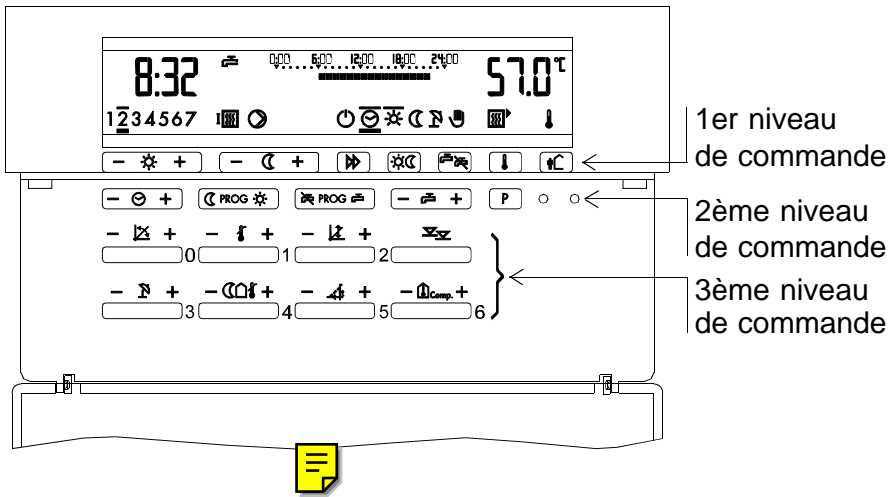
Etudier attentivement ces consignes avant la mise en service du régulateur, se familiariser avec son fonctionnement et ses commandes, observer rigoureusement nos instructions.

Se conformer également aux instructions données par votre installateur pour l'ensemble de l'installation.




Index

No. Paragraphe	Page
1. Généralités	5
2. Description succincte des touches de réglage.....	6
3. Explication des affichages.....	8
4. Réglage de la température ambiante mode chauffage/abaissement..	9
5. Réglage de la courbe de chauffe.....	11
6. Sélection du mode de fonctionnement.....	12
7. Sélection du programme horaire chauffage/eau chaude sanitaire	16
8. Réglage de la température de l'eau chaude sanitaire.....	21
9. Programme de vacances.....	22
10. Fonctions spéciales.....	23
11. Réglage de l'heure.....	25
12. Le régulateur ne fonctionne pas comme on le désire.....	26



1. Généralités

Le présent régulateur de chauffe est un appareil électronique moderne conforme aux normes **CE** . Lorsqu'il est programmé correctement, il assure, en travaillant avec un équipement de chauffe correspondant, que le système chauffe sur les températures désirées pendant les régimes programmés.









Une autre utilisation du régulateur de chauffage n'est pas autorisée. Les consignes qui sont particulièrement mises en évidence par le symbole de danger doivent impérativement être respectées. Dans l'intérêt de la sécurité, il faut s'abstenir d'ouvrir le régulateur et les accessoires. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant. 


Toutes les indications concernant la préparation d'eau chaude sanitaire ne sont valables que lorsque ce régulateur est utilisé pour sa surveillance.

2 Description succincte des touches de réglage

1er niveau de commande		2ème niveau de commande	
Touche	Para- graphe	Touche	Para- graphe
	Température ambiante 4 désirée pour le mode chauffage		Régler l'heure 11
	Température ambiante 4 désirée pour le mode abaissement		Programme horaire pour 7 mode chauffage/abaisse- ment
	Sélection modes de 6 fonctionnement		Programme horaire pour 7 l'eau chaude sanitaire
	Dérogação pour mode 6 chauffage		Température désirée de 8 l'eau chaude sanitaire
	Dérogação d'eau 6 chaude sanitaire		Choix entre 4 program- 7 mes horaires pré-réglés à l'usine pour mode chauf- fage/abaissement et eau chaude sanitaire
	Interrogation des 10 températures		
	Programme vacances 9		

3ème niveau de commande

Touche	Paragraphe
 0	Pente de la courbe de chauffage
 1	Limite maxi du départ (Réglage uniquement par le technicien)
 2	Déplacement parallèle de la courbe de chauffe
 4	4ème niveau de commande, accès aux niveaux du technicien (Réglages uniquement par le technicien)
 3	Limite économique de chauffe (été) 10
 4	Limite de chauffe abaissement 10
 5	Optimisation de relance, temps d'anticipation 10
 6	Compensation de température ambiante 4

5 Les modifications des données à l'aide de la touche 1 () ainsi qu'à l'aide des touches du 4ème niveau de commande doivent être effectuées par le technicien. Des modifications inadéquates peuvent entraîner un mauvais fonctionnement du système de chauffe ou avoir une influence négative sur sa longévité.



3. Explication des affichages



Heure avec jour de la semaine, (Voir paragraphe 11)
1 = lundi, 2 = mardi, etc.



Affichage des températures mesurées par les sondes
raccordées (Voir paragraphe 10)



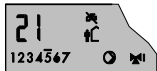
Affichage du mode de fonctionnement sélectionné
(Voir paragraphe 6)



Affichage des commandes de sortie du régulateur
(Voir paragraphe 10)




Affichage du déroulement températures/temps sélectionné pour le jour correspondant (Voir paragraphe 7)

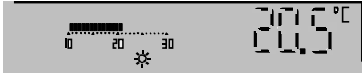


Programme de vacances, affichage du nombre de jours
de vacances restants et du jour de la semaine.(V.par. 9)

4. Réglage de la température ambiante désirée

4.1 Réglage de la température ambiante en mode chauffage

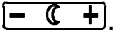
Appuyez sur la touche . Sur le côté droit de l'affichage apparaît la température ambiante réglée.



En appuyant sur le côté "-" ou "+" de la touche, l'appareil est réglé de manière correspondante sur une température plus basse ou plus haute.

P.ex. La température ambiante doit être de 21,5 °C; il faut donc appuyer 2 fois sur la touche du côté "+".

4.2 Réglage de la température ambiante abaissement en mode réduit

Appuyez sur la touche . A présent, la température ambiante désirée pour le mode abaissement apparaît dans l'affichage. On modifie cette valeur en appuyant sur le côté "+" ou le côté "-" de la touche.

Le réglage est terminé?

Abandonnez l'appareil à son sort. Au bout d'une minute, l'affichage revient à "l'affichage normal".

En appuyant sur la touche  "l'affichage normal" apparaît immédiatement

4.3 Adaptation de la température de consigne et de la température réelle

Les valeurs de consigne sont réglées en température ambiante °C. Même lorsque la courbe de chauffe est réglée correctement (pente \nearrow), il peut se produire des écarts dues à l'installation entre la température mesurée (température réelle) et la température ambiante réglée (consigne). Pour adapter les valeurs, appeler la valeur de consigne de la température ambiante $\text{□} \text{||} \text{□} \text{||} \text{□}$ (1er niveau de commande, maintenir appuyée la touche $\text{□} \text{||} \text{□}$). En appuyant une nouvelle fois sur la touche $\text{□} \text{||} \text{□}$, on visualise la température ambiante réelle $\text{||} \text{□} \text{||} \text{□}$. Si on appuie sur le côté "+" ou le côté "-" de la touche $\text{□} \text{||} \text{□}$, on entre la valeur correcte (mesurée). Si l'on actionne la touche $\text{□} \text{||} \text{□}$, l'affichage normal reparaît.

4.4 Compensation de température ambiante



Lorsque la température ambiante diverge de la valeur de consigne (par ex. en raison d'une chaleur de provenance étrangère), le régulateur corrige la température de départ en fonction de la valeur réglée. Celle-ci indique à combien de K la température de départ par K d'écart de température ambiante doit être augmentée ou diminuée.


Surchauffe dans la pièce = Réduction du départ
 Température insuffisante dans la pièce = Augmentation du départ

Réglages conseillés:

	Valeur réglée
- Pas de compensation	0
- Chauffage de sol	1-4
- Chauffage par radiateurs	
● faible compensation	1-3
● moyenne compensation	4-6
● forte compensation	7-9



5. Réglage de la courbe de chauffe

A l'aide des touches 0  et 2  le régulateur peut être adapté à l'installation. (Le réglage de base est effectué par le technicien):







Touche 0  = Pente de la courbe de chauffe

Touche 2  = Déplacement parallèle de la courbe de chauffe


Réglages de base préconisés






Système de chauffage	Touche 0 	Touche 2 
Chauffage par radiateurs 70/50	1.4	35 °C
Chauffage de sol 50/35	1.0	25 °C

Adaptations

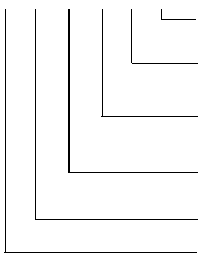
Lors de températures ext. de jour	La température ambiante	
	est trop basse	est trop haute
+5 jusqu'à +15 °C	réglage  de 0.2 plus bas et  d'env. 5 K plus haut	réglage  de 0.2 plus haut et  d'env. 5 K plus bas
-20 jusqu'à +5 °C	réglage  de 0.2 plus haut	réglage  de 0.2 plus bas

6. Sélection du mode de fonctionnement

En appuyant sur la touche , vous sélectionnez le mode de fonctionnement de votre chauffage. Chaque fois qu'on l'actionne la touche, le mode de fonctionnement sélectionné saute d'une position vers la droite.




Dans le mode automatique , un trait fin supplémentaire au-dessus du symbole montre si le régulateur est en mode chauffage  ou en mode abaissement . Par ex.: Mode chauffage:  .

Affichage du mode de fonctionnement.





Fonction (mode)	Réglage conseillé pour
Manuelle	Secours
Eté	Chauffage "ARRET", préparation d'eau chaude sanitaire en service
Réduit	Réduit en permanence, préparation d'eau chaude sanitaire arrêtée
Normal	Normal en permanence
Automatique	Chauffage selon programme horaire
"ARRET"	Seule la protection antigel est active


6.1 Fonction de dérogation pour le mode chauffage:


En appuyant sur la touche de dérogation , on modifie le fonctionnement actuel suivant le programme horaire. L'état modifié reste actif jusqu'à la prochaine commande contraire de l'horloge. Il peut également être annulé en appuyant une deuxième fois. Un trait clignotant au-dessus du symbole correspondant indique l'état de commutation exceptionnel. P.ex.: Dérogation mode de chauffage  

6.2 Validation de l'eau chaude sanitaire:

Lorsque vous appuyez sur la touche , vous pouvez déclencher un échauffement de l'eau chaude sanitaire même si celui-ci est bloqué par le programme.

Ceci est signalé par le clignotement du symbole de robinet d'eau . Vous pouvez voir sur le symbole de robinet d'eau, à droite de l'heure, si la préparation d'eau chaude sanitaire est bloquée ou non.



 = Echauffement d'eau chaude sanitaire validé

 = Echauffement d'eau chaude sanitaire bloqué

7. Sélection du programme horaire chauffage / eau chaude sanitaire

Exemple de réglage du programme horaire, voir paragraphe 7.1.

A l'aide de la touche **[P]**, vous pouvez sélectionner votre programme chauffage/eau chaude sanitaire en choisissant entre les 4 programmes pré-réglés à l'usine.

	Groupe de jours	Chauffage 		Eau chaude sanitaire 	
		MARCHE	ARRET	MARCHE	ARRET
Programme 1					
normal pour immeuble	Lundi-ven.:	06:00	-	22:00	05:00 - 22:00
	Sam.-dim.:	07:00	-	23:00	06:00 - 23:00
Programme 2					
confort pour immeuble	Lundi-jeudi:	06:00	-	22:00	05:00 - 22:00
	Vendredi:	06:00	-	23:00	05:00 - 23:00
	Samedi:	07:00	-	23:00	06:00 - 23:00
	Dimanche:	07:00	-	22:00	06:00 - 22:00

Groupe de jours	Chauffage 		Eau chaude sanitaire 	
	MARCHE	ARRET	MARCHE	ARRET





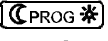


Programme 3

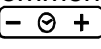
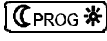

pour maison parti- culière avec abais- sement pendant les jours ouvrables	Lundi-jeudi:	06:00 - 08:00	05:00 - 08:00
		15:30 - 22:00	14:30 - 22:00
	Vendredi:	06:00 - 08:00	05:00 - 08:00
		15:30 - 23:00	14:30 - 23:00
	Samedi:	07:00 - 23:00	06:00 - 23:00
	Dimanche:	07:00 - 22:00	06:00 - 22:00

Programme 4













pour le commerce et l'industrie	Lundi-ven.:	06:00 - 19:00	05:00 - 19:00
	Sam.-dim.:	ARRET permanent	ARRET permanent

7.1 Sélection et adaptation du programme horaire du mode chauffage

A l'aide de la touche , vous pouvez appeler ces 4 programmes l'un après l'autre. Afin d'activer l'un d'eux comme programme actuel, il faut, dès que le programme est sélectionné, p. ex. P3  pour chauffage, actionner la touche . P3 devient le programme actuel („Act“). Les jours (bloc) pour lesquels le programme est prévu sont visualisés à gauche de l'affichage par un trait épais et un trait fin, par ex. . L'heure est sur le premier temps de commutation et peut être modifiée si on le désire. A l'aide de la touche  on peut alors adapter le programme sélectionné. Si l'on appuie sur , le programme actuel est remplacé par mode chauffage, et, si l'on appuie sur  par mode abaissement.

Si l'on veut commencer plus tôt, on peut reculer l'heure en appuyant sur la touche  du côté "-". Ensuite, adapter le programme comme décrit ci-dessus avec la touche . Pressez la touche  pour accéder le prochain jour/bloc. Il peut être programmé de la même façon.

Description complète pour la sélection et l'adaptation du programme horaire de chauffage


- Sélectionnez par pression multiple sur la touche  le programme correspondant le mieux à vos besoins. A l'affichage en haut à droite, on a successivement les programmes horaires pour le chauffage et pour la préparation d'eau chaude sanitaire  et .
 - Le programme sélectionné devient le programme  actuel en pressant la touche . A la place de P1...P4, il s'affiche l'heure de début de chauffage et les jours de semaine (blocs) pour le programme sélectionné.
1. Si vous désirez adapter ce programme à vos désirs particuliers, réglez l'heure à partir de laquelle le changement devient effectif en utilisant la touche   .
 2. Entrez le mode de fonctionnement voulu avec la touche de programmation .
 - Pressez sur le "côté  " les heures programmées en mode chauffage. L'échelle horaire se remplit de segments noirs.
 - Pressez sur le "côté  " les heures programmées avec mode abaissement. S'il y en a des segments noirs sont effacés de l'affichage.
 Si vous désirez modifier un autre jour/bloc, sélectionnez-le en pressant la touche .

Le bloc sélectionné est identifié par des traits épais et minces sur et sous les jours de semaine.

- Adaptez ensuite le programme de chauffage comme indiqué dans les points 1 et 2 (page 17).

Pour les adaptations, partez toujours d'un programme de base




(p. ex. P3 ) et non d'un programme horaire déjà modifié.


Remarques: Les programmes horaires peuvent être sélectionnés indépendamment l'un de l'autre pour chaque circuit de chauffage et pour l'eau chaude sanitaire. Si on reprogramme un seul jour, celui-ci est

sorti du bloc actuel.









La durée programmable la plus courte dans un mode est de 1 heure. Cette durée peut être augmentée par incréments de 15 minutes.

En pressant la touche , le régulateur revient à l'affichage normal. Les modifications sont mémorisées et entrent immédiatement en vigueur.



Avec une programmation correspondante faite par le technicien, le temps de relance du régulateur est automatiquement prévu de manière à ce que la température ambiante atteigne approximativement la valeur voulue à l'heure programmée (début d'occupation).

Exemple: Le programme no. P3  paraît convenir, mais le chauffage doit commencer une demi-heure plus tôt l'après-midi du lundi au jeudi, donc, à 15:00 heures.


Solution:

1. Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que le P3  chauffage apparaisse.
2. Appuyer sur  de la touche , jusqu'à ce que l'heure soit réglée sur 08:00.
3. Appuyer sur  de la touche , jusqu'à ce que l'heure soit réglée sur 15:00.
4. Appuyer sur  de la touche , jusqu'à ce que l'heure soit réglée sur 15:30.



7.2 Sélection et adaptation du programme horaire de l'eau chaude sanitaire

Le programme de l'eau chaude sanitaire se règle en substance de la même manière. Dans ce cas, il faut utiliser la touche  au lieu de la touche .

7.3 Retour à l'affichage normal


Appuyer sur la touche . Le régulateur retourne dans la position de marche qui correspond au programme.

7.4 Vérifier les temps de commutation programmés


Afin de vérifier les temps de commutation programmés, le programme que l'on vient de régler peut être appelé facilement. A cet effet, il faut appuyer sur la touche  une fois la programmation terminée pour revenir à «l'affichage normal». Ici, on peut appeler le programme qui est maintenant actuel à l'aide de la touche .


On voit maintenant l'image suivante:



Avec la touche,  on peut interroger, l'un après l'autre, tous les temps de commutation suivant lesquels l'appareil procède au réglage.

8. Réglage de la température d'eau chaude sanitaire

Lorsque la température d'eau chaude sanitaire est contrôlée par le régulateur de chauffage, celle-ci peut être réglée à l'aide de la touche .

 Ne procéder à des corrections qu'après avoir consulté le chauffagiste.

9. Programme de vacances

Il est possible d'entrer un programme de vacances pour une durée d'absence de jusqu'à 29 jours.

Pendant les jours de vacances programmés, l'installation est chauffée en permanence à la température réduite réglée $\left[- \text{C} + \right]$, lorsque les températures extérieures sont inférieures à la limite de chauffe réduit.


La préparation de l'eau chaude sanitaire est arrêtée pendant cette période. Le programme de vacances commence dès son réglage. Ce jour compte donc comme premier jour de vacances. Il se termine à minuit après l'écoulement du nombre réglé de jours de vacances. Ensuite, c'est le programme de chauffage et de préparation de l'eau chaude sanitaire qui est actif. De préférence le jour du retour n'est plus compté comme jour de vacances afin que l'installation puisse chauffer à la température de service.

9.1 Réglage du programme de vacances

Appuyer sur la touche $\left[\text{C} \right]$. Maintenant, on peut régler le programme de vacances.

Appuyer de nouveau sur la touche $\left[\text{C} \right]$ plusieurs fois, ou la maintenir appuyée, jusqu'à ce que le nombre de jours de vacances (le jour même inclus) apparaisse dans l'affichage à la place de l'heure.

Appuyer 1 x sur la touche $\left[\text{I} \right]$. A présent, le programme de vacances est en fonction et il est visualisé par le symbole $\text{C} \leftarrow$.

Nombre de jours de vacances \longrightarrow  21:d $\text{C} \leftarrow$ 45.1°C
1234567


9.2 Correction du programme de vacances

Si l'on a entré trop de jours de vacances, maintenir appuyée la touche $\left[\text{C} \right]$. Une fois que 29 jours ont été comptés, l'affichage recommence à 0.

9.3 Interruption du programme de vacances

On efface le programme de vacances en appuyant sur la touche de sélection des modes de fonctionnement $\left[\text{C} \right]$. Le mode chauffage correspond de nouveau au programme.

10. Fonctions spéciales

10.1 Interrogation de température: En actionnant plusieurs fois la touche , on peut faire apparaître toutes les températures mesurées par l'appareil. Il peut s'agir au maximum de:

 = Température de chaudière

 = Température extérieure

 = Température de retour


 = Température ambiante


 = Température d'eau chaude sanitaire

10.2 Symboles des commandes de sortie du régulateur

Il peut s'agir au maximum de :

 = Chaudière MARCHE

 = Pompe de circulation MARCHE

 = Charge eau chaude sanitaire MARCHE

10.3 Limites de chauffe

10.3.1 Limite économique de chauffe (été), touche 3

Si la température extérieure dépasse la valeur réglée, le chauffage est mis hors service. La préparation d'ECS reste en service. Le chauffage est automatiquement reencenché si la température extérieure est de nouveau plus de 2 K inférieure à la valeur réglée.

10.3.2 Limite de chauffe abaissement, touche 4

Lors de températures extérieures > 2K inférieures à la valeur réglée, l'appareil règle la température de départ en fonction de la courbe de chauffe abaissement. Si elles sont supérieures à la valeur réglée, le chauffe est mis hors service. En cas de valeurs réglées inférieures à 2 °C, le mode de protection antigel est actif.


10.4 Optimisation de relance, temps d'anticipation, touche 5

Le régulateur rallonge ou raccourcit le temps d'anticipation pour le chauffage, automatiquement en fonction du besoin de chauffe.


Réglages préconisés pour les valeurs de base des temps d'anticipation:


- Chauffage par le sol 210 (min.) - Chauffage par radiateurs 150 (min.)

Si on desire rallonger ou raccourcir, le temps d'anticipation la valeur de base doit être adapté comme suit:


Temps d'anticipation	Valeur de base (min)	Actionner touche 5 
trop long	raccourcir	côte "-"
trop court	prolonger	côte "+"

11. Réglage de l'heure

En appuyant sur la touche  du côté "+" ou du côté "-", vous modifiez l'heure minute par minute. En maintenant appuyé le côté "+" ou le côté "-", vous augmentez la vitesse de modification.

Avec la touche  vous réglez le jour de la semaine. 1 = lundi.

11.1 Changement d'heure été/hiver

On l'adapte comme lors du réglage de l'heure en appuyant sur le côté "+" ou le côté "-" de la touche .

Changement		Adaptation	Appuyer la touche
de l'heure	à l'heure		
d'été	d'hiver	- 1 heure	côté "-"
d'hiver	d'été	+ 1 heure	côté "+"

12. La régulation ne travaille pas comme on le désire

Si les réglages n'apportent pas le bien-être escompté, contrôlez si

- le programme horaire est programmé correctement,
- le fusible de l'installation électrique est en ordre,
- l'interrupteur principal est en service,
- le robinet de gaz est ouvert,
- il est rationnel de chauffer vu la température extérieure.

Si ces mesures restent sans succès, veuillez contacter votre installateur.

Il vous aidera.

12.1 Message d'erreur

Les messages d'erreur sont visualisés à l'aide de l'affichage " E r r " au lieu de l'heure et d'un numéro d'erreur. Ils signalent un défaut dans le système de chauffage. Pour y remédier, prière de contacter le spécialiste du chauffage.

